

## 風溼

風溼者、太陽病而兼溼邪、是也、

風溼<sup>濕</sup>・濕とは、太陽病にして溼<sup>濕</sup>邪を兼ねる、是也、

風、非中風之風、蓋總括風寒之詞、

風、中風の風に非ず、蓋し風寒を總括する詞<sup>ことば</sup>、

得<sup>レ</sup>病之初、兩邪相合、以溼性濡滯、故數日之間、猶淹<sup>レ</sup>雷骨節、其衛虛、其寒亦甚、

病を得る初、兩邪相合、溼<sup>濕</sup>性濡滯<sup>とどまる</sup>を以てす、故に數日の間、猶骨節に淹<sup>雷</sup>留<sup>・久し</sup>くとどまる、其衛虚し、其寒亦甚だしい、

八九日三字、當<sup>下</sup>與<sup>上</sup>風溼相搏句<sup>易位</sup>看<sup>上</sup>、傷寒五六日中風、及婦人中風七八日、云云、經水適斷者、俱同例也、

\*「八九日」三字、當に「風溼<sup>濕</sup>相搏」句と位<sup>位置</sup>を易<sup>か</sup>えて見るべし、\*\*傷寒五六日中風、及び\*\*\*婦人中風七八日、云云、經水適斷者、俱に同例也、

\*太陽病下四十六條「傷寒八九日 風濕相搏 身體疼煩 不能自轉側 不嘔不渴 脈浮虛而濡者 桂枝附子湯主之 若其人<sup>下</sup>大便<sup>上</sup>鞭 小便自利者 去桂加白朮湯主之」

\*\*太陽病中六十八條「傷寒五六日中風 往來寒熱 胸脇苦滿 嘔嘔不欲飲食 心煩喜嘔 或胸中煩而不嘔 或渴 或腹中痛 或脇下痞鞭 或心下悸 小便不利 或不渴 身有微熱 或欬者 小柴胡湯主之」

「傷寒五六日中風」傷寒五六日に於いても、中風五六日に於いても・・・森田幸門「傷寒論入門」

\*\*\*太陽病下十七條「婦人中風七八日 續得寒熱 發作有時 經水適斷者 此為熱入血室 其血必結 故使如瘧狀 發作有時 小柴胡湯主之」

婦人が中風に罹った時、今まであった月経が偶然閉止し、発病後七八日を経過して引き続き寒熱を訴え、それが一定時に発作する場合は熱入血室である・・・森田幸門「傷寒論入門」

治宜<sup>レ</sup>溫發、而證有<sup>レ</sup>輕重、故設<sup>レ</sup>桂枝附子、甘草附子湯、

治は宜しく溫發すべし、而<sup>レ</sup>しかして證に輕重有り、故に\*桂枝附子、\*\*甘草附子湯を設ける、

\*太陽病下四十六條「傷寒八九日 風濕相搏 身體疼煩 不能自轉側 不嘔不渴 脈浮虛而濡者 桂枝附子湯主之 若其人<sup>下</sup>大便<sup>上</sup>鞭 小便自利者 去桂加白朮湯主之」

桂枝附子湯方 桂枝 附子 生薑 大棗十二枚擘 甘草

去桂加白朮湯方 附子 白朮 生薑 甘草 大棗

右五味以水六升煮取二升 去滓 分溫三服 初一服其人身如痺 半日許復服之 三服都盡 其人如冒狀 勿怪 此以附子朮 併走皮內逐水氣未得除 故使之耳 法當加桂四兩 此本一方二法 以大便鞭小便自利去桂也 以大便不鞭小便不利當加桂 附子三枚恐多也 虛弱家及產婦宜減服之」

金匱瘧濕暈病二同文（方後、法當加桂以下五十二字、金匱所無）

\*\*太陽病下四十七條「風濕相搏 骨節疼煩 掣痛不得屈伸 近之則痛劇 汗出短氣 小便不利 惡風不欲去衣 或身微腫者 甘草附子湯主之 甘草 附子 白朮 桂枝」

桂枝附子湯證、擧<sup>レ</sup>不嘔不<sup>レ</sup>渴者、蓋以<sup>レ</sup>既經<sup>レ</sup>數日、人疑<sup>レ</sup>其邪陷、然病猶在<sup>レ</sup>表、故揭<sup>レ</sup>此二候、以爲<sup>レ</sup>裏無<sup>レ</sup>邪之徵矣、甘草附子湯證短氣、前注爲<sup>下</sup>邪在<sup>上</sup>胸膈者、非<sup>レ</sup>是、

金匱歷節、亦有<sub>レ</sub>此證<sub>一</sub>、俱是表被<sub>レ</sub>邪遏<sub>一</sub>、裏氣不<sub>レ</sub>暢所<sub>レ</sub>致也、

桂枝附子湯證、「不嘔不渴<sup>渴</sup>」を擧げるは、蓋し既に數日を経るを以て、人其邪陷<sup>おちいる</sup>を疑う、然れども病猶表に在り、故に此二候を掲<sup>掲</sup>、<sup>か</sup>か<sup>か</sup>げ、以て裏に邪無きの徴と爲す矣、甘草附子湯證「短氣<sup>早い息</sup>」、前<sup>さ</sup>さ<sup>き</sup>の注は邪が胸膈に在る者と爲す、是に非ず、\*金匱歷節、亦此證有り、俱是表に邪遏<sup>とめられ</sup>、裏氣暢<sup>やわらぐ</sup>せ<sub>レ</sub>ず<sub>一</sub>に致す所也、

\*金匱中風歷節五「盛人脈瀦小、短氣自汗出、歷節疼不可屈伸、此皆飲酒汗出、當風所致」

如裏素有<sub>レ</sub>熱者、有<sub>レ</sub>去<sub>レ</sub>桂加<sub>レ</sub>朮之法<sub>一</sub>、

如<sub>レ</sub>もし裏に素熱有る者、桂を去り朮を加える法有り、

去<sub>レ</sub>桂加<sub>レ</sub>朮之義、尤氏解稍妥、與<sub>レ</sub>金匱注<sub>一</sub>同、故不<sub>レ</sub>拈出<sub>一</sub>、舒氏欲<sub>レ</sub>改<sub>レ</sub>大僂<sup>便堅</sup>、爲<sub>中</sub>大僂<sup>溏</sup>、誤也、蓋裏有溼者、大僂<sup>滑洩</sup>、小僂<sup>不利</sup>、此其常也、今大僂<sup>堅</sup>、小僂<sup>自利</sup>者、知<sub>レ</sub>是溼唯在<sub>レ</sub>表、而裏素有<sub>レ</sub>熱、因去<sub>レ</sub>桂不<sub>レ</sub>用、然既無<sub>レ</sub>桂、則殊少<sub>レ</sub>外散之能<sub>一</sub>、故易<sub>レ</sub>之以<sub>レ</sub>朮、方後曰<sub>レ</sub>附子朮併走<sub>レ</sub>皮内<sub>一</sub>、則此方之朮、是爲<sub>レ</sub>發<sub>レ</sub>表溼<sub>一</sub>、而不<sub>レ</sub>爲<sub>レ</sub>燥<sub>レ</sub>脾、明矣、仲景之時、朮無<sub>レ</sub>蒼白之分<sub>一</sub>、未<sub>レ</sub>知<sub>レ</sub>其所<sub>レ</sub>用爲<sub>レ</sub>何、然在<sub>レ</sub>今世<sub>一</sub>、則二朮隨<sub>レ</sub>宜爲<sub>レ</sub>妙、如<sub>レ</sub>此方、及甘草附子湯<sub>一</sub>、並用<sub>レ</sub>蒼朮<sub>一</sub>、正見<sub>レ</sub>其效<sub>一</sub>、施氏續易簡方所辨甚精、今拈<sub>レ</sub>于左<sub>一</sub>、曰、夫去<sub>レ</sub>溼以<sub>レ</sub>朮爲<sub>レ</sub>主、古方及本經、止言<sub>レ</sub>朮、夫<sub>レ</sub>嘗有<sub>レ</sub>蒼白之分<sub>一</sub>、自<sub>陶</sub>陶隱居言<sub>レ</sub>朮有<sub>レ</sub>兩種<sub>一</sub>、後人以<sub>レ</sub>白者難<sub>レ</sub>得、故貴而用<sub>レ</sub>之、殊不<sub>レ</sub>知白朮肉厚而味甘、甘入<sub>レ</sub>脾、能緩而養<sub>レ</sub>氣、凡養<sub>レ</sub>氣調<sub>レ</sub>中、則相宜耳、蒼朮肉薄、而味辛烈、辛烈走<sub>レ</sub>氣而發<sub>レ</sub>外、凡於<sub>レ</sub>治<sub>レ</sub>風去<sub>レ</sub>溼、則相宜耳、亦中西惟忠亦論<sub>レ</sub>此方之朮、取<sub>レ</sub>之發表<sub>一</sub>、文冗不<sub>レ</sub>録、

去桂加朮の義、尤氏解稍妥<sup>おだやか</sup>、金匱注\*と同、故に拈出<sup>引用</sup>せず、舒氏「大僂<sup>便堅</sup>」を改め大僂<sup>溏</sup>と爲さんと欲するは、誤り也、蓋し裏に溼<sup>濕</sup>有る者、大僂<sup>滑洩</sup>、小僂<sup>不利</sup>、此其常也、今「大僂<sup>便堅</sup>、小僂<sup>自利</sup>者」是溼<sup>濕</sup>唯表に在りて、裏素熱有るを知る、因つて桂を去り用いず、然り既に桂無ければ、則ち殊<sup>こと</sup>に外散の能少ない、故に之に易<sup>か</sup>かえるに朮を以てす、方後「附子朮併走皮内」と曰えば、則ち此方の朮、是表溼<sup>溼</sup>を發するを爲せども、脾を燥<sup>かわ</sup>か<sup>か</sup>すを爲さざるは、明らか矣、仲景の時、蒼白の分ける無し、未だ其用いる所何を爲すかを知らず、然れども今世に在れば、則ち二朮宜しきに隨<sup>したが</sup>うを妙と爲す、此方、及び甘草附子湯の如き、並蒼朮を用いる、正に其效<sup>効</sup>を見<sup>あら</sup>わす、施氏續易簡方所辨甚だ精<sup>く</sup>わしい、今左下に拈<sup>引用</sup>、曰く、夫溼<sup>溼</sup>を去るに朮を以て主と爲す、古方及び本經、止<sup>た</sup>だ朮と云う、夫だ嘗て蒼白の分有らず、\*\*陶隱居<sup>陶弘景</sup>言が朮に兩種有りと言ふに自より、後人白者得難きを以てす、故に貴きとして之を用いる、殊<sup>こと</sup>に知られざるは白朮肉厚にして味甘、甘が脾に入り、能く緩めて氣を養う、凡そ氣を養い中を調えれば、則ち相宜しき耳、蒼朮肉薄にして、味辛烈、辛烈氣を走らせて外を發す、凡そ風を治し溼<sup>溼</sup>を去るにおいて、則ち相宜しき耳、亦中西惟忠亦論此方の朮、之を發表に取り論ず、文冗<sup>く</sup>だ<sup>く</sup>だ<sup>く</sup>録せず、

\*金匱要略述義 金匱控濕渴病二「風濕相搏、身體疼煩」按尤氏於治濕諸方有總論、殊欠<sup>調</sup>べ<sup>た</sup>事實を明らかにする當、仍不録、

\*\*陶弘景「本草經集注」<sup>口</sup>内は神農本草經 蒼朮は赤朮と記載

朮 【味苦】甘【温】無毒【主風寒濕痺死肌癰疽 止汗除熱消食】主大風在身面風眩頭痛目淚出 消痰水 逐皮間風水

結腫 除心下急滿及霍乱吐下不止 利腰臍間血 益津液 暖胃消穀嗜食【作煎餅 久服輕身延年不飢 一名山薊】一名  
薑一名山連 生鄭山山谷漢中南鄭二月三月八月九月採根暴乾 防風地榆為之使  
鄭山即南鄭也 今處處有以蔣山白山茅山者為勝 十一月十二月正月二月採好 多脂膏而甘 仙經云亦能除惡氣弭災疹  
丸散煎餅並有法 其苗又可作飲甚香美去水 朮乃有兩種 白朮葉大有毛而作極根甜而少膏可作丸散用 赤朮葉細無極根  
小苦而多膏可作煎用 昔劉涓子按取其精而丸之 名守中金丸可以長生 東境朮大而無氣烈不任用 今市人賣者皆以米粉  
塗令白非自然 用時宜刮去之

○方後、法當<sup>レ</sup>加桂以下五十二字、金匱所<sup>レ</sup>無、

○方後、法當加桂以下五十二字、金匱所無き所<sup>一頁</sup>\*太陽病下四十六條參照

風溼之病、不<sup>レ</sup>止<sup>一</sup>是證<sup>一</sup>、其詳在<sup>一</sup>雜病論中<sup>一</sup>、此唯存<sup>一</sup>梗概<sup>一</sup>耳、

風溼<sup>濕</sup>の病、是の證に止まらず、其詳<sup>詳細</sup>は雜病論中に在り、此唯梗概<sup>あらまし</sup>存る耳、

再詳此二條證、俱溼病之屬<sup>一</sup>表虛寒<sup>一</sup>者、蓋與<sup>一</sup>少陰直中<sup>一</sup>、其情相似、而機則不<sup>レ</sup>同、

更に詳<sup>つまびらかに</sup>すると此二條<sup>太陽病下四十六・四十七條</sup>證、俱に溼<sup>濕</sup>病の表虛寒に屬する者、蓋  
し\*少陰直中と、其\*\*情相似すれども、機則ち不同、

\*少陰直中<sup>ジキチュウ</sup> 病邪が三陽經を経ずに直接三陰經を犯す、臨床的には少陰に直中するものが多い。

\*\*述義敘參照 情は病の寒熱虛實、機は邪の進退消長<sup>衰えと榮</sup>、病勢の緩急劇易、

2010/09/30